

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра немецкого языка и методики его преподавания

УТВЕРЖДАЮ»
Проректор по учебной работе
Ю. А. Жадаев
« 30 » мая 2022 г.



Коммуникативный практикум немецкого языка

Программа учебной дисциплины

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями
подготовки)»

Профили «Немецкий язык», «Английский язык»

очная форма обучения

Волгоград
2022

Обсуждена на заседании кафедры немецкого языка и методики его преподавания
« 19 » мае 2022 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой И. Зинг (подпись) Зимица НВ (зав. кафедрой) « 19 » мае 2022 г. (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков
« 23 » мае 2022 г., протокол № 7

Председатель учёного совета Ланченко АН (подпись) « 23 » мае 2022 г. (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»
« 30 » мае 2022 г., протокол № 13.

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____ (подпись) _____ (руководитель ОПОП) _____ (дата)

Лист изменений № _____ (подпись) _____ (руководитель ОПОП) _____ (дата)

Лист изменений № _____ (подпись) _____ (руководитель ОПОП) _____ (дата)

Разработчики:

Дженкова Екатерина Александровна, кандидат филологических наук, доцент кафедры немецкого языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО "ВГСПУ",
Зимица Наталья Владимировна, кандидат филологических наук, доцент кафедры немецкого языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО "ВГСПУ",
Тютюнова Олеся Николаевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры немецкого языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа дисциплины «Коммуникативный практикум немецкого языка» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (утверждён приказом Министерства образования и науки РФ от 22 февраля 2018 г. N 125) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (профили «Немецкий язык», «Английский язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 30 мая 2022 г., протокол № 13).

1. Цель освоения дисциплины

Формирование коммуникативной компетенции посредством развития навыков использования системы лингвистических знаний и закономерностей функционирования немецкого языка в различных ситуациях общения.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Коммуникативный практикум немецкого языка» относится к базовой части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Коммуникативный практикум немецкого языка» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Иностранный язык», «Коммуникативный практикум английского языка», «Лексикология английского языка», «Лексикология немецкого языка», «Литература Великобритании», «Литература Германии», «Методика обучения и воспитания (английский язык)», «Методика обучения и воспитания (немецкий язык)», «Практика устной и письменной речи (английский язык)», «Практика устной и письменной речи (немецкий язык)», «Практическая грамматика английского языка», «Практическая грамматика немецкого языка», «Практическая фонетика английского языка», «Практическая фонетика немецкого языка», «Речевые практики», «Стилистика английского языка», «Стилистика немецкого языка», «Страноведение Великобритании», «Страноведение Германии», «Теоретическая грамматика английского языка», «Теоретическая грамматика немецкого языка», «История немецкого языка», «Латинский язык», «Русский язык», «Языкознание», прохождения практик «Производственная (научно-исследовательская, лингвистическая) практика», «Производственная (научно-исследовательская, методическая) практика», «Производственная (педагогическая по английскому языку) практика», «Производственная (педагогическая по немецкому языку) практика».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Коммуникативный практикум английского языка», «Лексикология английского языка», «Лексикология немецкого языка», «Литература Великобритании», «Литература Германии», «Методика обучения и воспитания (английский язык)», «Методика обучения и воспитания (немецкий язык)», «Практика устной и письменной речи (английский язык)», «Стилистика английского языка», «Стилистика немецкого языка», «Теоретическая грамматика английского языка», «Теоретическая грамматика немецкого языка», «Анализ текста (английский язык)», «Анализ текста (немецкий язык)», «История английского языка», «История немецкого языка», прохождения практик «Производственная (научно-исследовательская, лингвистическая) практика», «Производственная (научно-исследовательская, методическая) практика», «Производственная (педагогическая по английскому языку) практика», «Производственная (педагогическая по немецкому языку) практика».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);
- способен использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных

явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ПК-10).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

– языковые нормы изучаемого иностранного языка, правила речевого этикета, особенности оформления устных и письменных высказываний на иностранном языке с учетом стиля, жанра высказывания, технологии правильного построения эффективных сообщений на иностранном языке; прагматические требования к устным и письменным высказываниям на иностранном языке, особенности использования вербальных и невербальных средств общения, нормы и стиль общения в рамках межличностного и межкультурного общения; правила коммуникации в цифровой среде, информационно-коммуникационные технологии, специфику и возможности поисковых систем, используемых для достижения эффективного взаимодействия;

– основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональные разновидности, основные законы строения, развития и функционирования языка; функциональные разновидности иностранного языка, фонетическую систему, грамматический строй, необходимый объем лексико-фразеологических единиц и функционально-стилистические характеристики иностранного языка, дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и фоновой информации в иноязычном тексте в соответствии с функциональным стилем;

уметь

– эффективно вести коммуникацию на иностранном языке в рамках заданной тематики, использовать грамматические конструкции, устойчивые речевые обороты в процессе устной и письменной коммуникации на иностранном языке, выстраивать деловую коммуникацию, опираясь на знание культурных контекстов целевых аудиторий; извлекать и перерабатывать информацию, содержащуюся в различных текстах, выстраивать стратегию преодоления коммуникационных барьеров в рамках межличностного и межкультурного взаимодействия, корректно доносить свою позицию в рамках межличностного и межкультурного общения с учетом целей, форм восприятия и особенностей коммуникативной ситуации; пользоваться электронными источниками получения и размещения информации, пользоваться поисковыми системами, иметь представление о достоверности их сообщений;

– осуществлять устную и письменную коммуникацию на иностранном языке, основываясь на системе лингвистических знаний, использовать полученные знания в ходе последующего изучения профессиональных дисциплин; определять и использовать функциональные разновидности иностранного языка для решения профессиональных задач, выбирать и адекватно употреблять лексические единицы в зависимости от контекста, применять дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте в соответствии с ситуацией общения, в том числе профессиональной;

владеть

– лексико-грамматическим материалом в рамках изученной тематики, стратегиями оформления устного и письменного высказывания, навыками вербального и символического позиционирования актуального сообщения; подготовленной и спонтанной монологической речью в виде устного или письменного сообщения, диалогической речью в рамках заданной тематики, набором вербальных и невербальных средств коммуникации, побуждающих участников коммуникации к долгосрочному межкультурному сотрудничеству; навыками

поиска, отбора и структурирования информации на иностранном языке в различных источниках, цифровыми средствами обработки и презентации информации на иностранном языке;

– системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; навыком определять и использовать функциональные разновидности иностранного языка для решения профессиональных задач, всеми видами речевой деятельности на иностранном языке в объеме, необходимом для обеспечения основной профессиональной деятельности, навыком применения дискурсивных способов выражения фактуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте в соответствии с функциональным стилем.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры				
		6	7	8	9	10
Аудиторные занятия (всего)	226	58 / 56 / 42 / 42 / 28				
В том числе:						
Лекции (Л)	–	– / – / – / – / –				
Практические занятия (ПЗ)	–	– / – / – / – / –				
Лабораторные работы (ЛР)	226	58 / 56 / 42 / 42 / 28				
Самостоятельная работа	298	82 / 52 / 62 / 62 / 40				
Контроль	52	4 / 36 / 4 / 4 / 4				
Вид промежуточной аттестации		ЗЧО / ЭК / ЗЧО / ЗЧО / ЗЧО				
Общая трудоемкость	часы	144 / 144 / 108 / 108 / 72				
	зачётные единицы	4 / 4 / 3 / 3 / 2				

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Охрана окружающей среды и вопросы экологии. Информационное пространство	Экологические проблемы и пути их решения. Общество потребления и охрана окружающей среды в быту. Современные СМИ. Интернет и мессенджеры.
2	Профессиональная деятельность учителя иностранного языка.	Реферирование публицистических текстов по теме модуля на немецком языке. Анализ художественного текста: И.В. фон Гете «Страдания молодого Вертера», Фр. Шиллер «Разбойники», Г. Гейне «Германия. Зимняя сказка».
3	Достижения культуры в России и в странах изучаемого языка.	Реферирование публицистических текстов по теме модуля на немецком языке. Анализ художественного текста: Г. Манн «Верноподданный», Т. Манн «Будденброки», Б. Келлерманн «Девятое ноября».
4	Актуальные вопросы общественной и социально-политической жизни в современном обществе.	Устные и письменные высказывания, чтение и понимание на слух текстов о политическом устройстве ФРГ: функции различных ветвей власти, полномочия канцлера, президента, бундестага. Местное

		самоуправление. Система выборов. Партии ФРГ. Права человека. Свобода прессы. Система высшего образования в ФРГ. Реферирование публицистических текстов по темам модуля. Анализ художественного текста: Т. Шторм «Кукольник», Б.Брехт "Мамаша Кураж и ее дети"
5	Выбор профессии и трудоустройство.	Устные и письменные высказывания, чтение и понимание на слух текстов об экономике ФРГ: общая характеристика экономики Германии со второй половины XX века, ее место в ЕС. Ведущие отрасли национальной экономики ФРГ. Импорт и экспорт. Трудовая миграция. Проблемы безработицы. Выбор профессии. Реферирование публицистических текстов по темам модуля на немецком языке. Анализ художественного текста: Э.М. Ремарк «Три товарища», Г. Гауптманн «Перед заходом солнца», рассказы В. Борхерта.

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Охрана окружающей среды и вопросы экологии. Информационное пространство	–	–	58	59	117
2	Профессиональная деятельность учителя иностранного языка.	–	–	56	59	115
3	Достижения культуры в России и в странах изучаемого языка.	–	–	42	58	100
4	Актуальные вопросы общественной и социально-политической жизни в современном обществе.	–	–	42	58	100
5	Выбор профессии и трудоустройство.	–	–	28	64	92

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Аверина А.В. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной речи/ Аверина А.В., Шипова И.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Прометей, 2011.— 144 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/8260>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю.

2. Собянина В.А. Практический курс немецкого языка. Oberstufe. Teil 1 [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Собянина В.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский городской педагогический университет, 2012.— 180 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26569>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю.

6.2. Дополнительная литература

1. Черкасова И.С. Практический курс немецкого языка. – Волгоград: Изд-во ВГПУ «Перемена», 2008. – 109 с.

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Национальный корпус русского языка. - URL: <http://www.ruscorpora.ru/>.
2. [Www.derdiedaf.com](http://www.derdiedaf.com).
3. Online-Community des Goethe-Instituts "Deutsch für dich".
4. [Www.bundestag.de](http://www.bundestag.de).
5. [Www.handelsblatt.de](http://www.handelsblatt.de).

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Пакет офисных приложений (редактор текстовых документов, презентаций, электронных таблиц).
2. Проигрыватели аудио-и видеофайлов Windows Media, WinDVD.
3. Электронная библиотечная система IPRBooks. URL: <http://www.iprbookshop.ru>.

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Коммуникативный практикум немецкого языка» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Учебные аудитории для проведения лекционных и практических занятий, оснащенные учебной мебелью, аудиторной доской, стационарным или переносным комплексом мультимедийного презентационного оборудования, имеющего доступ к Интернету и локальной сети.
2. Рабочее место преподавателя, оборудованное компьютером с возможностью использования офисных приложений, распечатки документов, доступа к Интернету и локальной сети для подготовки к занятиям и проверки результатов выполнения самостоятельной работы студентов.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Коммуникативный практикум немецкого языка» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме аттестации с оценкой, экзамена.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и

материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Коммуникативный практикум немецкого языка» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.